

# *CRONICA DRAMATICĂ*

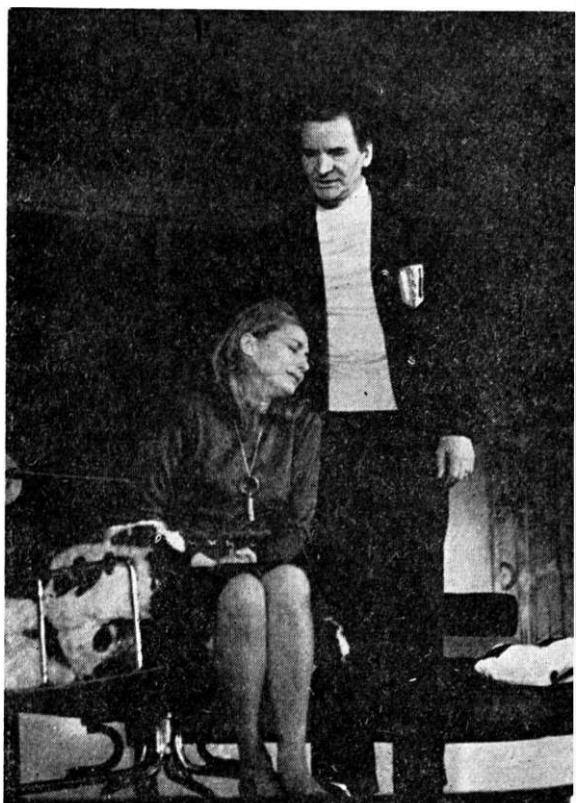
**Teatrul Național  
„I. L. Caragiale”**

## **PRIZONIERUL DIN MANHATTAN**

**de Neil Simon**

L-am reîntîlnit pe Radu Beligan : Actorul ; pe visătorul astronom și poet din *Steaua fără nume*, pe pasionatul arheolog din *Ultima oră*, pe incisivul, ironicul *Cerchez din Ziaristi*, pe amarul, scepticul, istericul profesor din *Virginia Woolf*, pe toti aceștia, și pe mulți alții, împreună, pe fiecare în parte și, mai ales, pe Radu Beligan. Pentru că actorul acesta are o uimitoare putere de comunicabilitate cu sala, o vrăjă anume a sa ; odată cu prezența sa în scenă, există aproape numai el, și spre el se îndreaptă ochii publicului, cu care el intră într-un dialog prompt. Nu l-am văzut niciodată privind sala, cochetând cu spectatorii, ca unii dintre notorii săi colegi, dar sufletul actorului, grația, farmecul lui cuprinde într-o unică delectare estetică galerile și lojile.

De astă dată e Mel Edison, un mic burghez american, un ins oarecare, una din furnicile strivite de mușuroaiele zgiurie-norilor, trăind o tihnă aparentă, pînă în clipa în care soma-





Didona Popescu, Radu Beligan și Cristina Bugeanu

juți îl face să se privească mai atent și să privească în jur: mitul prosperității, al bunei stări, al civilizației, cad ca niște popice supuse bilelor unui campion perfect. În societatea de consum, Mel și consoarta sa, Edna, rămân singuri, distruși materialicește, destăinuți sălășește și lipsiți de unul din cele mai umane sentimente: speranță. Evident, Neil Simon, despre care opinioile unor ziarе ca „Time”, „News Week”, New York Times”, „Daily News”, sunt excelente, cel puțin aşa ne arată programul de sală, e un preceput tehnician de teatru, ale cărui – pare-se – cele mai ilare comedii nu le cunoaștem. Cunoaștem însă piesa – jucată cu titlul *Bărbați fără neveste* – și *Desculț în parc*, film al cărui scenariu îi aparține. Ceea ce face Simon, nu e totuși „bulevard”: e un teatru de replică, de situație, dar nu vulgar, nu bazat și redus la „triunghiul” atitor consacrați ai teatrului adulterin, e un teatru vesel, dar totuși amar, care încearcă sondajul social, care nu ocolește satira, care năzuiește spre marea literatură. Pe care nu o atinge, ci mai mult o mimează; totuși, îl cred pe Simon atunci când spune: „visul meu este să creez piesă perfectă, unde timp de 119 minute spectatorii să ridă ca nebunii, dar în ultimul minut să fie atât de emoționați încît să plece de la teatru năuci”.

*Prizonierul* său, însă, încearcă să surprindă nu numai în minutul 120, o Americă fără

fast și publicitate, fără Chrysler și Miami. Este ceea ce a ținut să remарce și reputatul critic francez Jean Jacques Gauthier, care, cu proaspăta spadă de academician la briu, remarcă tocmai spiritul caustic, adevarul social al acestei piese, aflată acum în plin succes și la Paris.

Desigur, subiectul e cam linear, replica nu totdeauna spirituală, construcția piesei cam stufosă și verboasă, situațiile nu foarte originale... Dar, Radu Beligan a salvat totul. Autoironie și sentimental, ros de febra unei neliniști interioare, el reușește să aibă zimbetul acid, gestul de deznaideje ce pare o fluturare, incremenirea yoghină, într-o compoziție statuară de un baz imens. Repliile, situațiile sint astfel innobile, sporesc nespus caratele spectacolului semnat de regizorul Mihai Berechet, în decorurile Elenei Pătrășcau-Veakis și în costumele Gabrielei Nazarie.

Buținem, după Beligan, linia tragicomică a Valeriei Gagealov. Scenei „sfintei familii” îi mai trebuie adăugate un pic de ritm și culoare, deși siluetele desenate de Didona Popescu (originală și neașteptată compozиție), Cristina Bugeanu, Anga Sahighian și Gh. Cristeseu rețin atenția. Excelentă, succulentă, ca de obicei, traducerea lui Alf Adania.

Un coleg ziarist deplingea Actorul, care în această piesă primește două căldări cu apă în cap, la interval de o oră. Ce e drept, și Boileau îl certă pe Molière că se ascunde în secul lui Scapin; chiar sub cămașă udă, îl recunoști însă pe marele, actor, oficiind în mantia mereu imaculată a Thaliei.

Al. P.

